

שם פועל	זכר	נקבה	רבים	רבות	תרגום
1. לבוא	בָּא	בָּאָה	בָּאִים	בָּאוֹת	venir
2. לגור	גָּר	גָּרָה	גָּרִים	גָּרוֹת	habiter
3. לזוז	זָז	זָזָה	זָזִים	זָזוֹת	bouger
4. לנוח	נָח	נָחָה	נָחִים	נָחוֹת	se reposer
5. לצום	צָם	צָמָה	צָמִים	צָמוֹת	jeûner
6. לקום	קָם	קָמָה	קָמִים	קָמוֹת	se lever
7. לרוץ	רָץ	רָצָה	רָצִים	רָצוֹת	courir
8. לשים	שָׂם	שָׂמָה	שָׂמִים	שָׂמוֹת	mettre
9. לשיר	שָׂר	שָׂרָה	שָׂרִים	שָׂרוֹת	chanter
10. לאהב	אוּהַב	אוּהַבְתְּ	אוּהַבִּים	אוּהַבּוֹת	aimer
11. לאכל	אוּכַל	אוּכַלְתְּ	אוּכַלִּים	אוּכַלּוֹת	manger
12. לאמר	אוּמַר	אוּמַרְתְּ	אוּמַרִּים	אוּמַרּוֹת	dire
13. לאסוף	אוּסַף	אוּסַפְתְּ	אוּסַפִּים	אוּסַפּוֹת	récolter/collectionner
14. לארוז	אוּרַז	אוּרַזְתְּ	אוּרַזִּים	אוּרַזּוֹת	empaqueter
15. לבדק	בוּדַק	בוּדַקְתְּ	בוּדַקִּים	בוּדַקּוֹת	vérifier
16. לגמר	גוּמַר	גוּמַרְתְּ	גוּמַרִּים	גוּמַרּוֹת	finir
17. לדלק	דוּלַק	דוּלַקְתְּ	דוּלַקִּים	דוּלַקּוֹת	être allumé
18. לדרש	דוּרַשׁ	דוּרַשְׁתְּ	דוּרַשִּׁים	דוּרַשּׁוֹת	exiger
19. להרס	הוּרַס	הוּרַסְתְּ	הוּרַסִּים	הוּרַסּוֹת	détruire
20. לזכר	זוּכַר	זוּכַרְתְּ	זוּכַרִּים	זוּכַרּוֹת	se souvenir
21. לחגג	חוּגַג	חוּגַגְתְּ	חוּגַגִּים	חוּגַגּוֹת	fêter
22. לחזור	חוּזַר	חוּזַרְתְּ	חוּזַרִּים	חוּזַרּוֹת	revenir
23. לחשב	חוּשַׁב	חוּשַׁבְתְּ	חוּשַׁבִּים	חוּשַׁבּוֹת	penser
24. לחתום	חוּתַם	חוּתַמְתְּ	חוּתַמִּים	חוּתַמּוֹת	signer
25. לחשב	חוּשַׁב	חוּשַׁבְתְּ	חוּשַׁבִּים	חוּשַׁבּוֹת	faire souffrir/avoir mal
26. לכאב	כוּאַב	כוּאַבְתְּ	כוּאַבִּים	כוּאַבּוֹת	faire mal
27. לכבש	כוּבַשׁ	כוּבַשְׁתְּ	כוּבַשִּׁים	כוּבַשּׁוֹת	conquérir
28. לכתב	כוּתַב	כוּתַבְתְּ	כוּתַבִּים	כוּתַבּוֹת	écrire
29. ללבוש	לוּבַשׁ	לוּבַשְׁתְּ	לוּבַשִּׁים	לוּבַשּׁוֹת	porter (un habit)
30. ללמד	לוּמַד	לוּמַדְתְּ	לוּמַדִּים	לוּמַדּוֹת	étudier
31. למדד	מוּדַד	מוּדַדְתְּ	מוּדַדִּים	מוּדַדּוֹת	mesurer
32. למכר	מוּכַר	מוּכַרְתְּ	מוּכַרִּים	מוּכַרּוֹת	vendre
33. למשך	מוּשַׁךְ	מוּשַׁכְתְּ	מוּשַׁכִּים	מוּשַׁכּוֹת	tirer
34. לנהג	נוּהַג	נוּהַגְתְּ	נוּהַגִּים	נוּהַגּוֹת	conduire

שם פועל	זכר	נקבה	רבים	רבות	תרגום
35. לסַגֵּר	סוֹגֵר	סוֹגֵרֶת	סוֹגְרִים	סוֹגְרוֹת	fermer
36. לַעֲבֹד	עוֹבֵד	עוֹבֵדֶת	עוֹבְדִים	עוֹבְדוֹת	travailler
37. לַעֲזֹר	עוֹזֵר	עוֹזֵרֶת	עוֹזְרִים	עוֹזְרוֹת	aider
38. לַעֲמֹד	עוֹמֵד	עוֹמֵדֶת	עוֹמְדִים	עוֹמְדוֹת	se tenir debout
39. לַעֲסֹק	עוֹסֵק	עוֹסֵקֶת	עוֹסְקִים	עוֹסְקוֹת	s'occuper
40. לַעֲרֹק	עוֹרֵק	עוֹרֵקֶת	עוֹרְקִים	עוֹרְקוֹת	désertier
41. לַפְגֹּשׁ	פּוֹגֵשׁ	פּוֹגֵשֶׁת	פּוֹגְשִׁים	פּוֹגְשׁוֹת	rencontrer
42. לַצְחֹק	צוֹחֵק	צוֹחֵקֶת	צוֹחְקִים	צוֹחְקוֹת	rire
43. לַרְחֹץ	רוֹחֵץ	רוֹחֵצֶת	רוֹחְצִים	רוֹחְצוֹת	laver/rincer
44. לַרְקֹד	רוֹקֵד	רוֹקֵדֶת	רוֹקְדִים	רוֹקְדוֹת	danser
45. לַרְשֹׁם	רוֹשֵׁם	רוֹשֵׁמֶת	רוֹשְׁמִים	רוֹשְׁמוֹת	noter/enregistrer
46. לַשְּׂאֵל	שׂוֹאֵל	שׂוֹאֵלֶת	שׂוֹאֲלִים	שׂוֹאֲלוֹת	questionner
47. לַשְּׁבֹת	שׁוֹבֵת	שׁוֹבֵתֶת	שׁוֹבְתִים	שׁוֹבְתוֹת	chomer
48. לַשְּׁטֹף	שׁוֹטֵף	שׁוֹטֵפֶת	שׁוֹטְפִים	שׁוֹטְפוֹת	noyer/rincer/laver
49. לַשְּׁמֹר	שׁוֹמֵר	שׁוֹמֵרֶת	שׁוֹמְרִים	שׁוֹמְרוֹת	garder
50. לַשְּׁקֹל	שׁוֹקֵל	שׁוֹקֵלֶת	שׁוֹקְלִים	שׁוֹקְלוֹת	peser
51. לַשְּׁרֹף	שׁוֹרֵף	שׁוֹרֵפֶת	שׁוֹרְפִים	שׁוֹרְפוֹת	brûler
52. לַנְטֵעַ	נוֹטֵעַ	נוֹטֵעֶת	נוֹטְעִים	נוֹטְעוֹת	planter
53. לַנְסֵעַ	נוֹסֵעַ	נוֹסֵעֶת	נוֹסְעִים	נוֹסְעוֹת	voyager
54. לַפְרֹחַ	פוֹרֵחַ	פוֹרֵחֶת	פוֹרְחִים	פוֹרְחוֹת	fleurir
55. לַפְתֹּחַ	פוֹתֵחַ	פוֹתֵחֶת	פוֹתְחִים	פוֹתְחוֹת	ouvrir
56. לַשְּׁכַחַח	שׁוֹכַחַח	שׁוֹכַחֶת	שׁוֹכְחִים	שׁוֹכְחוֹת	oublier
57. לַשְּׁלַח	שׁוֹלַחַח	שׁוֹלַחֶת	שׁוֹלְחִים	שׁוֹלְחוֹת	envoyer
58. לַשְּׁמַעַע	שׁוֹמַעַע	שׁוֹמַעֶת	שׁוֹמְעִים	שׁוֹמְעוֹת	entendre
59. לַתְקַעַע	תּוֹקַעַע	תּוֹקַעֶת	תּוֹקְעִים	תּוֹקְעוֹת	sonner (trompette)
60. לַאֲפֹת	אוֹפֵה	אוֹפֵהֶת	אוֹפִים	אוֹפוֹת	cuire au four
61. לַבְּנוֹת	בוֹנֵה	בוֹנֵהֶת	בוֹנִים	בוֹנוֹת	construire
62. לַגְלוֹת	גּוֹלֵה	גּוֹלֵהֶת	גּוֹלִים	גּוֹלוֹת	exiler/bannir
63. לַדְמוֹת	דּוֹמֵה	דּוֹמֵהֶת	דּוֹמִים	דּוֹמוֹת	ressembler
64. לַחֲלוֹת	חוֹלֵה	חוֹלֵהֶת	חוֹלִים	חוֹלוֹת	être malade
65. לַחֲצוֹת	חוֹצֵה	חוֹצֵהֶת	חוֹצִים	חוֹצוֹת	traverser
66. לַעֲלוֹת	עוֹלֵה	עוֹלֵהֶת	עוֹלִים	עוֹלוֹת	monter

שם פועל	זכר	נקבה	רבים	רבות	תרגום
---------	-----	------	------	------	-------

répondre	עונות	עונים	עונה	עונה	לענות.67
faire	עושות	עושים	עושה	עושה	לעשות.68
se diriger vers	פונות	פונים	פונה	פונה	לפנות.69
acheter	קונות	קונים	קונה	קונה	לקנות.70
voir	רואות	רואים	רואה	רואה	לראות.71
vouloir	רוצות	רוצים	רוצה	רוצה	לרצות.72
boire	שותות	שותים	שותה	שותה	לשתות.73
pendre	תולות	תולים	תולה	תולה	לתלות.74
passer du bon temps	מבלות	מבלים	מבלה	מבלה	לבלות.75
découvrir	מגלות	מגלים	מגלה	מגלה	לגלות.76
attendre	מחכות	מחכים	מחכה	מחכה	לחכות.77
essayer	מנסות	מנסים	מנסה	מנסה	לנסות.78
nettoyer	מנקות	מנקים	מנקה	מנקה	לנקות.79
espérer	מקוות	מקווים	מקונה	מקונה	לקוות.80
lire	קוראות	קוראים	קוראת	קורא	לקרא.81
trouver	מוצאות	מוצאים	מוצאת	מוצא	למצא.82
détester	שונאות	שונאים	שונאת	שונא	לשנא.83
visiter/critiquer	מבקרות	מבקרים	מבקרת	מבקר	לבקר.84
demander	מבקשות	מבקשים	מבקשת	מבקש	לבקש.85
cuisiner	מבשלות	מבשלים	מבשלת	מבשל	לבשל.86
parler	מדברות	מדברים	מדברת	מדבר	לדבר.87
chercher	מחפשות	מחפשים	מחפשת	מחפש	לחפש.88
se promener	מטיילות	מטיילים	מטיילת	מטייל	לטייל.89
laver du linge	מכבסות	מכבסים	מכבסת	מכבס	לכבס.90
enseigner	מלמדות	מלמדים	מלמדת	מלמד	ללמד.91
se hater	ממהרות	ממהרים	ממהרת	ממהר	למהר.92
raconter	מספרות	מספרים	מספרת	מספר	לספר.93
avoir peur	מפחדות	מפחדים	מפחדת	מפחד	לפחד.94
recevoir	מקבלות	מקבלים	מקבלת	מקבל	לקבל.95
payer	משלמות	משלמים	משלמת	משלם	לשלם.96
jouer	משחקות	משחקים	משחקת	משחק	לשחק.97

שם פועל	זכר	נקבה	רבים	רבות	תרגום
---------	-----	------	------	------	-------

s'enrouler	מְגַלְגֵּל	מְגַלְגָּלִים	מְגַלְגֵּלֶת	מְגַלְגֵּל	98. לְגַלְגֵּל
téléphoner	מְטַלְפֵּנֶת	מְטַלְפָּנִים	מְטַלְפֵּנֶת	מְטַלְפֵּן	99. לְטַלְפֵּן
tatonner	מְמַשְׁמֵשׁוֹת	מְמַשְׁמֵשִׁים	מְמַשְׁמֵשֶׁת	מְמַשְׁמֵשׁ	100. לְמַשְׁמֵשׁ
sonner	מְצַלְצֵלֹת	מְצַלְצָלִים	מְצַלְצֵלֶת	מְצַלְצֵל	101. לְצַלְצֵל
terminer/finir	נְגַמְרוֹת	נְגַמְרִים	נְגַמְרֶת	נְגַמֵּר	102. לְהַגְמִיר
se faire tuer	נְהַרְגוֹת	נְהַרְגִים	נְהַרְגֶת	נְהַרְגֵּ	103. לְהַהַרְגֵּ
rentrer	נְכַנְסוֹת	נְכַנְסִים	נְכַנְסֶת	נְכַנְסֵּ	104. לְהַכְנִיסֵּ
continuer	נְמַשְׁכוֹת	נְמַשְׁכִּים	נְמַשְׁכֶּת	נְמַשְׁכֵּד	105. לְהַמְשִׁיד
se rencontrer	נְפַגְשׁוֹת	נְפַגְשִׁים	נְפַגְשֶׁת	נְפַגְשֵׁ	106. לְהַפְגִּישׁ
s'inscrire	נְרַשְׁמוֹת	נְרַשְׁמִים	נְרַשְׁמֶת	נְרַשֵּׁם	107. לְהַרְשֵׁם
prendre plaisir	נְהַנוֹת	נְהַנִּים	נְהַנֶּת	נְהַנֵּה	108. לְהַנִּית
se trouver/être	נְמַצְאוֹת	נְמַצְאִים	נְמַצְאֶת	נְמַצֵּא	109. לְהַמְצֵא
promettre	מְבַטְיחוֹת	מְבַטְיחִים	מְבַטְיחֶה	מְבַטְיחֵ	110. לְהַבְטִיחֵ
arriver	מְגִיעוֹת	מְגִיעִים	מְגִיעָה	מְגִיעֵ	111. לְהַגִּיעֵ
servir	מְגִישׁוֹת	מְגִישִׁים	מְגִישָׁה	מְגִישֵׁ	112. לְהַגִּישׁ
allumer	מְדַלִּיקוֹת	מְדַלִּיקִים	מְדַלִּיקָה	מְדַלִּיקֵ	113. לְהַדְלִיקֵ
inviter	מְזַמְיִנוֹת	מְזַמְיִנִים	מְזַמְיִנָה	מְזַמְיֵן	114. לְהַזְמִין
décider	מְחַלִּיטוֹת	מְחַלִּיטִים	מְחַלִּיטָה	מְחַלִּיטֵ	115. לְהַחְלִיטֵ
connaître	מְכִירוֹת	מְכִירִים	מְכִירָה	מְכִירֵ	116. לְהַכִּירֵ
introduire	מְכַנְיִסוֹת	מְכַנְיִסִים	מְכַנְיִסָה	מְכַנְיֵס	117. לְהַכְנִיסֵ
continuer	מְמַשְׁיכוֹת	מְמַשְׁיכִים	מְמַשְׁיכָה	מְמַשְׁיֵד	118. לְהַמְשִׁיד
partienter	מְמַתִּינֹת	מְמַתִּינִים	מְמַתִּינָה	מְמַתִּין	119. לְהַמְתִּין
expliquer	מְסַבְּרוֹת	מְסַבְּרִים	מְסַבְּרָה	מְסַבְּרֵ	120. לְהַסְבִּירֵ
être d'accord	מְסַכְּימוֹת	מְסַכְּימִים	מְסַכְּימָה	מְסַכְּיֵם	121. לְהַסְכִּיֵם
déposer/recenser	מְפַקְּדוֹת	מְפַקְּדִים	מְפַקְּדָה	מְפַקְּדֵ	122. לְהַפְקִיד
prettter attention	מְקַשְׁבוֹת	מְקַשְׁבִים	מְקַשְׁבָה	מְקַשְׁבֵ	123. לְהַקְשִׁב
ressentir	מְרַגִּישׁוֹת	מְרַגִּישִׁים	מְרַגִּישָׁה	מְרַגִּישֵׁ	124. לְהַרְגִישׁ
monter (une structure)	מְרַכְּיבוֹת	מְרַכְּיבִים	מְרַכְּיבָה	מְרַכְּיבֵ	125. לְהַרְכִּיבֵ
commencer	מְתַחִילוֹת	מְתַחִילִים	מְתַחִילָה	מְתַחִילֵ	126. לְהַתְחִילֵ

שם פועל	זכר	נקבה	רבים	רבות	תרגום
---------	-----	------	------	------	-------

amener	מְבִיאֹת	מְבִיאִים	מְבִיאָה	מְבִיא	לְהַבִּיא .127
comprendre	מְבִינֹת	מְבִינִים	מְבִינָה	מְבִין	לְהַבִּין .128
préparer	מְכִינֹת	מְכִינִים	מְכִינָה	מְכִין	לְהַכִּין .129
connaître	מְכִירוֹת	מְכִירִים	מְכִירָה	מְכִיר	לְהַכִּיר .130
annoncer	מוֹדִיעֹת	מוֹדִיעִים	מוֹדִיעָה	מוֹדִיעַ	לְהוֹדִיעַ .131
ajouter	מוֹסִיפֹת	מוֹסִיפִים	מוֹסִיפָה	מוֹסִיף	לְהוֹסִיף .132
sortir de	מוֹצִיאֹת	מוֹצִיאִים	מוֹצִיאָה	מוֹצִיא	לְהוֹצִיא .133
faire descendre	מוֹרִידֹת	מוֹרִידִים	מוֹרִידָה	מוֹרִיד	לְהוֹרִיד .134
se raser	מְתַגְלַחֹת	מְתַגְלַחִים	מְתַגְלַחַת	מְתַגְלַח	לְהַתְגַּלַּח .135
s'habiller	מְתַלְבָּשֹׁת	מְתַלְבָּשִׁים	מְתַלְבָּשֶׁת	מְתַלְבָּשׁ	לְהַתְלַבֵּשׁ .136
s'entraîner	מְתַעַמְלוֹת	מְתַעַמְלִים	מְתַעַמְלַת	מְתַעַמֵּל	לְהַתְעַמֵּל .137
s'éparpiller	מְתַפְזְרוֹת	מְתַפְזְרִים	מְתַפְזְרַת	מְתַפְזֵר	לְהַתְפַּזֵּר .138
prier	מְתַפְלְלוֹת	מְתַפְלְלִים	מְתַפְלְלַת	מְתַפְלֵל	לְהַתְפַּלֵּל .139
se deshabiller	מְתַפְשָׁטוֹת	מְתַפְשָׁטִים	מְתַפְשָׁטַת	מְתַפְשָׁט	לְהַתְפַּשֵּׁט .140
se doucher	מְתַקְלַחוֹת	מְתַקְלַחִים	מְתַקְלַחַת	מְתַקְלַח	לְהַתְקַלַּח .141
se contacter	מְתַקְשְׁרוֹת	מְתַקְשְׁרִים	מְתַקְשְׁרַת	מְתַקְשֵׁר	לְהַתְקַשֵּׁר .142
s'élargir	מְתַרְחַבוֹת	מְתַרְחַבִּים	מְתַרְחַבַת	מְתַרְחַב	לְהַתְרַחַב .143
se laver	מְתַרְחֲצוֹת	מְתַרְחֲצִים	מְתַרְחֲצַת	מְתַרְחֵץ	לְהַתְרַחֵץ .144
regarder	מְסַתְּכְלוֹת	מְסַתְּכְלִים	מְסַתְּכְלַת	מְסַתְּכֵל	לְהַסְתַּכֵּל .145
se peigner	מְסַתְּרְקוֹת	מְסַתְּרְקִים	מְסַתְּרְקַת	מְסַתְּרֵק	לְהַסְתַּרֵּק .146
être désolé	מְצַטְעָרוֹת	מְצַטְעָרִים	מְצַטְעָרַת	מְצַטְעַר	לְהַצְטַעַר .147
bronzer	מְשַׁתְּזָפוֹת	מְשַׁתְּזָפִים	מְשַׁתְּזָפַת	מְשַׁתְּזֵף	לְהַשְׁתַּזְפֵּן .148
se servir de	מְשַׁתְּמְשׁוֹת	מְשַׁתְּמְשִׁים	מְשַׁתְּמְשֶׁת	מְשַׁתְּמֵשׁ	לְהַשְׁתַּמֵּשׁ .149
descendre	יוֹרְדוֹת	יוֹרְדִים	יוֹרְדַת	יוֹרֵד	לְרַדֵּת .150
hériter	יוֹרְשׁוֹת	יוֹרְשִׁים	יוֹרְשֶׁת	יוֹרֵשׁ	לְרַשֵּׁת .151
s'asseoir	יוֹשְׁבוֹת	יוֹשְׁבִים	יוֹשְׁבַת	יוֹשֵׁב	לְשַׁבֵּת .152

שם פועל	זכר	נקבה	רבים	רבות	תרגום
---------	-----	------	------	------	-------

savoir	יודעות	יודעים	יודעת	יודע	153. לדעת
prendre	לוקחות	לוקחים	לוקחת	לוקח	154. לקחת
aller	הולכות	הולכים	הולכת	הולך	155. ללכת
donner	נותנות	נותנים	נותנת	נותן	156. לתת
s'allonger	שוכבות	שוכבים	שוכבת	שוכב	157. לשכב
					.158
					.159
					.160
					.161
					.162
					.163
					.164
					.165
					.166
					.167
					.168
					.169
					.170
					.171
					.172
					.173
					.174
					.175
					.176
					.177
					.178
					.179
					.180
					.181

Shoshana Atlan-Sayag pour Parler en Paix - dec.2006